

أنا مازلت



إيزابيلا

أنت تعاني الكثير في الوقت الحالي.

ربما تبدو الأمور محيرة فعلاً. ربما يكون لديك الكثير من الأسئلة والمشاعر المختلفة بخصوص ما يحدث.

هذا الكتاب لمساعدتك على معرفة بعض من ذلك. إنه فصل آخر في كتاب "أنا إيزابيلا".

وفيه، ستجد موضوعات عن:

- من الأشخاص الذين قد تراهم أو تتحدث إليهم
- ما الذي قد يحدث بعد ذلك
- كيف تتعامل مع مشاعرك وطرق لتحسين شعورك

هذه قصة إيزابيلا. قد تكون تجربتها مختلفة عن ما مررت به، ولكنها قد تساعدك على فهم ما يحدث.

بغض النظر عما يحدث، يجب أن تعرف أنك لست وحدك. فهذه الأشياء تحدث لغيرك من الأطفال أيضاً.

وهناك طرق كثيرة للحصول على المساعدة والدعم. لا تخش أن تطلبها.

هذا الكتاب لك لتحتفظ به. اقرأه أو اكتب فيه أو ارسم عليه أو افعل ما تريد به. نأمل أن يساعدك.

الجزء الثامن

منزل العمّة ديانا

شعرت بالارتياح لمجرد الخروج بعد أمور المحكمة.



ولكن في اليوم التالي قالت أُمي أن علينا العودة لمقابلة الأخصائيين الاجتماعيين.



ظننت أن الأمر انتهى على خير.



يعتقد القاضي أن والدتك تحتاج إلى مزيد من المساعدة للعناية بك وللحفاظ على أمنك. فهو يريدك أن تبقي في مكان آخر لفترة من الوقت.

من اللطيف رؤيتك يا إيزابيلا. أردت أن أتحدث إليك عن ما قرره القاضي.



لقد قال القاضي إن بإمكانك البقاء مع
العمة ديانا. رأيت والدتك أنك ستحبين
ذلك لأنك قريبة من أبناء عمك.



ماذا تعني بمكان
آخر؟ أين؟! لا أريد أن
أذهب



هل سأستطيع أن أرى أمي؟



كم من الوقت يجب أن أبقى؟
متى يمكنني العودة إلى المنزل؟



نعم، يمكن لوالدتك أن تأتي لزيارتك ويمكنك
التحدث إليها عبر الهاتف في أي وقت.



أنا. سأعمل بجد لإعادتك إلى المنزل.



لا نعرف حتى الآن يا إيزابيلا. سيقرر
القاضي وسيدعنا نعرف. والدتك تعمل
بجد حقًا.



ل..ل...لا...متى علي أن أذهب؟



أعرف أن هذا صعب حقًا يا إيزابيلا.
لديك الكثير لتفكري فيه. هل تريدين
أخذ راحة؟





اعتقدت أن بقائي في منزل عمتي سيكون
بمناوبة النوم لفترة طويلة.



كانت حقًا كثيرة التدقيق في بعض
الأمر مثل:



ولكنني لم أبق لوقتٍ طويل في منزل عمتي من
قبل وقد قالت إنني يجب أن أتعلم قواعدها.



لم تحب أن يكون السرير غير مرتب.



لم تحب الدخول بالأحذية إلى المنزل.



ولكن كل ما عدا ذلك كان كما هو...



لم تحب ترك معجون الأسنان دون غطاء.



بيتزا



خرجت مع أليكس.

ذهبت إلى المدرسة كل يوم.



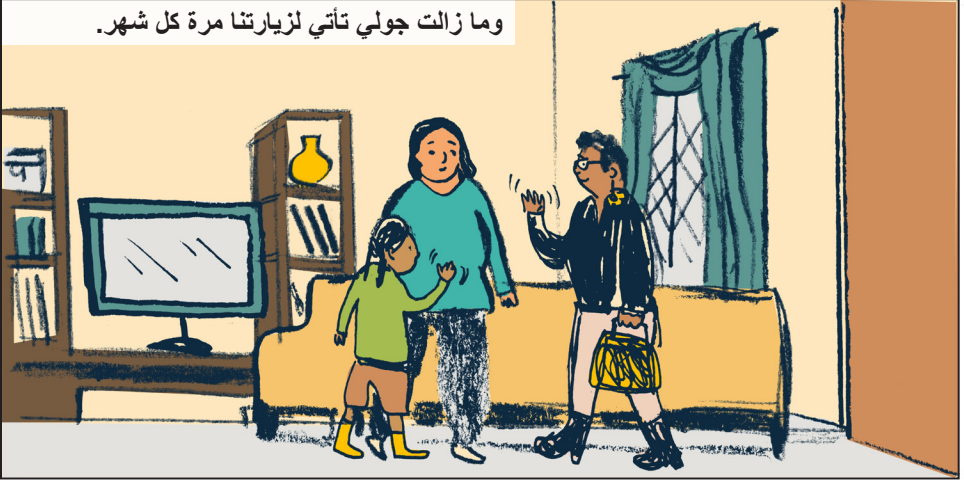
رأيت الأستاذة ماري.



لعبت كرة القدم.



وما زالت جولي تأتي لزيارتنا مرة كل شهر.



وما زلت أرى أمي. ولكن ليس كل يوم، ولم نكن ننام في المنزل نفسه.



وقد افتقدتها بالرغم من ذلك.

ولد، هل لدي الكثير من المشاعر لأتحدث عنها الآن.

لقد ساعدني التحدث إلى الأستاذة ماري.



تدوين مشاعرك

اقترحت الأستاذة ماري على إيزابيلا تدوين بعض مشاعرها بدلاً من الاحتفاظ بها داخلها.

في البداية، لم تحب إيزابيلا التحدث عن مشاعرها، ولكن الكتابة عنها جعلتها تشعر بتحسن. ومن الممكن أيضاً أن يكون رسم مشاعرك وسيلة جيدة لإخراجها.

بم تشعر اليوم؟

أشعر بالغضب الشديد أحياناً.



هذا العام لم يكن سهلاً.



المدرسة تكون صعبة أحياناً.



ثم أشعر بالحزن.



أبناء عمتي ليسوا بهذا السوء.



ولكن بعض الأيام أفضل من غيرها.



سأبدأ الصف الخامس قريبًا. سأكون أنا
وَأليكس الأطفال الكبار في المدرسة أخيرًا.



لا أطيع الانتظار.

ماذا تغير؟ ما الأشياء التي ظلت كما هي؟

البقاء في مكان مختلف قد يصحبه بعض التغيرات. قد تعطي هذه التغيرات شعورًا جيدًا أو سيئًا، ومن الممكن أن تتضمن أشياء مثل استغراق وقت أطول للوصول إلى المدرسة، أو تعلم أشياء جديدة.

على الرغم من ذلك، تظل بعض الأشياء كما هي، مثل الخروج مع الأصدقاء والقيام بالأنشطة التي تحبها.

في قصة إيزابيلا، كان عليها أن تتعلم قواعد عمته، والتي كانت مختلفة عما اعتادت عليه. ولكن بعض الأشياء لم تتغير، مثل لعب كرة القدم وروية الأستاذة ماري، والخروج مع أليكس.

يمكنك استخدام هذه المساحة لكتابة أو رسم ما تغير وما بقي كما هو.

ما الذي تغير بالنسبة إليك؟

هل بعض التغييرات أفضل من غيرها؟

هل يمكنك التفكير في تغيير واحد جيد فعليًا؟

ماذا بقي كما هو؟

ما الذي لا تزال تفعله وأنت مستمتع؟

ماذا يذكرك بأنك ما زلت كما أنت؟

ماذا يحدث؟

كان على إيزابيلا البقاء مع أسرة عمتها بينما تعمل والدتها لجعل منزلها أكثر أماناً. في بعض الأحيان تحتاج الأسر إلى المساعدة للتعامل بأطفالها. إذا رأى الأخصائيون الاجتماعيون أن الطفل غير آمن وأن الأسرة تحتاج إلى المساعدة، فقد يطلبون "الاستبعاد"، ويعني أن يبقى الطفل في مكان آخر لحين يكون من الآمن عودته إلى منزله.

بقيت إيزابيلا مع عمتها. في الاستبعاد، قد يظل الأطفال مع أحد أفراد العائلة أو صديق العائلة أو عائلة أخرى مساعدة، حسب الموقف. ويسمى الشخص الذي يبقى معه الطفل مقدم الرعاية.

من المهم أن نتذكر أن الاستبعاد ليس خطأ الطفل، ولا يكون بسبب أي شيء فعله الطفل.

سيستمر الأخصائيون الاجتماعيون في متابعة الأسرة للتأكد من أنهم يعملون على أن يكون منزلهم أكثر أماناً. وسيتابعون أيضاً مع الطفل لمعرفة كيف يشعر وكيف تسير الأمور مع مقدم الرعاية الجديد.

في معظم القضايا، يكون للطفل زيارات مع أسرته، عادةً بصحبة الأخصائيين الاجتماعيين القريبين أيضاً.

سيعمل الأخصائيون الاجتماعيون أيضاً على إعادة الطفل إلى منزله، أو قد يضعون خططاً لإيجاد مكان آخر آمن ليعيش فيه.

تنتهي العملية كلها عندما ترى المحكمة أن من الآمن للطفل العودة إلى منزله، أو عندما يجد الطفل مكاناً دائماً آخر ليعيش فيه حياة آمنة وصحية ويحصل على جميع احتياجاته.



يعتبر مشروع مواد الأطفال الشهود التابع لمركز إبداع المحكمة جهداً مشتركاً بين مركز إبداع المحكمة ومركز علم النفس الحضري، وهو مدعوم بالاتفاقية التعاونية رقم 2016-VF-GX-K011، الممنوحة من وزارة العدل في الولايات المتحدة مكتب برامج العدل، مكتب ضحايا الجريمة. إن الآراء والنتائج والاستنتاجات أو التوصيات المذكورة في هذا المستند خاصة بالمساهمين ولا تمثل بالضرورة الموقف الرسمي لوزارة العدل في الولايات المتحدة أو سياساتها.

يعمل مركز إبداع المحكمة على إنشاء نظام عدل أكثر كفاءة وإنسانية عن طريق إجراء أبحاث أصلية والمساعدة في بدء عمليات الإصلاح حول العالم.

www.courtinnovation.org

مركز علم النفس الحضري هو مؤسسة غير ربحية تستخدم قوة التصميم والرسم لزيادة المشاركة المدنية الهادفة، بالشراكة مع المجتمعات المهمشة تاريخياً.

www.welcometoCUP.org

الرسوم التوضيحية: ريان هارتلي سميث

التصميم: أنابيل بانج

يعرب مركز إبداع المحكمة عن امتنانه لشركاء المشروع وأصحاب الأسهم؛ والأطفال ومقدمي الرعاية والعاملين في نظام العدالة في جميع أنحاء البلاد الذين ساهموا في تطوير هذا المنتج.

NCJ 300646

يلتزم مكتب ضحايا الجريمة بتعزيز قدرة الأمة على مساعدة ضحايا الجريمة ولتقديم الريادة في تغيير السلوكيات والسياسات والممارسات لدعم العدالة ولعلاج جميع ضحايا الجريمة.

www.ovc.ojp.gov

مكتب برامج العدالة هو وكالة فيدرالية تقدم الريادة والمنح والتدريب والمساعدة الفنية وغيرها من الموارد الفيدرالية لتحسين قدرة الدولة على منع الجريمة وتقليلها، وللمساعدة الضحايا، ولتعزيز قواعد القانون عن طريق تقوية الأنظمة الجنائية وأنظمة قضاء الأحداث. كما أن مكاتب برامجها الست- مكتب المساعدة في مجال العدالة ومكتب إحصاءات العدالة والمعهد القومي للعدالة ومكتب ضحايا الجريمة ومكتب قضاء الأحداث ومنع الجنوح ومكتب إصدار الأحكام والمراقبة والاعتقال والتسجيل والمتابعة لمرتكبي الجرائم الجنسية – تدعم الجهود الدولية والمحلية في مكافحة الجريمة وتمول الآلاف من برامج خدمة الضحايا وتساعد المجتمعات على التعامل مع مرتكبي الجرائم الجنسية وتهتم باحتياجات الشباب في النظام والأطفال المعرضين للخطر وتقدم أبحاث وبيانات مهمة.



Office for Victims of Crime
OVC

